

CS

CS

CS



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 3.3.2009  
KOM(2009) 97 v konečném znění

Návrh

### ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji Společenství, pokud jde o účast v Poradním výboru CARIFORUM-ES zřízeném Dohodou o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, a o výběru zástupců organizací usazených v ES**

(předložená Komisí)

## **DŮVODOVÁ ZPRÁVA**

Dohoda o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé byla podepsána dne 15. října 2008 a prozatímně se uplatňuje od 29. prosince 2008. V souladu s článkem 5 dohody zůstává sledování jedním z klíčových prvků partnerství pro udržitelný rozvoj, které dohoda zavádí. Kromě toho obsahuje institucionální kapitola zvláštní ustanovení o sledování, a tím přispívá k účinnému provádění takové činnosti. Obzvláště důležitou roli bude hrát Poradní výbor CARIFORUM-ES zřízený článkem 232 dohody. Rada se vyzývá k tomu, aby rozhodla o účasti ES v poradním výboru s cílem zajistit široké zastoupení všech zúčastněných stran. V tomto ohledu je Evropský hospodářský a sociální výbor (EHSV) připraven pomoci při výběru evropských zástupců do Poradního výboru CARIFORUM-ES a také, vzhledem ke svým nemalým zkušenostem s koordinací společných orgánů podobné povahy a ke skutečnosti, že EHSV již řídí pravidelný dialog s protějšky v zemích AKT, převzít funkci sekretariátu uvedeného výboru.

Návrh

## ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji Společenství, pokud jde o účast v Poradním výboru CARIFORUM-ES zřízeném Dohodou o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, a o výběru zástupců organizací usazených v ES**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 300 odst. 2 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise<sup>1</sup>,

s ohledem na konzultaci s Evropským hospodářským a sociálním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé<sup>2</sup> byla podepsána dne 15. října 2008 a prozatímně se uplatňuje od 29. prosince 2008.
- (2) Ustanovení čl. 232 odst. 2 dohody stanoví, že Smíšená rada rozhoduje o účasti v Poradním výboru CARIFORUM-ES s cílem zajistit široké zastoupení všech zúčastněných osob.
- (3) Je klíčové zajistit rychlé zřízení institucí stanovených dohodou, a zejména Poradního výboru CARIFORUM-ES vzhledem k jeho úloze při monitorování provádění dohody.
- (4) Měl by se zavést vnitřní postup Společenství pro výběr zástupců organizací usazených v ES.
- (5) Evropský hospodářský a sociální výbor vyjádřil ochotu pomoci při určování a výběru zástupců evropských organizací občanské společnosti a zpočátku převzít funkci sekretariátu poradního výboru.

---

<sup>1</sup> Úř. věst.

<sup>2</sup> Úř. věst. L 289, 30.10.2008, s. 3.

ROZHODLA TAKTO:

### *Článek 1*

Postoj Společenství s ohledem na přijetí rozhodnutí Smíšené rady zřízené dohodou vedoucí k výběru stálých členů Poradního výboru CARIFORUM-ES (dále jen „výbor“) stanoveného Dohodou o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé vychází z návrhu rozhodnutí Smíšené rady v příloze tohoto rozhodnutí (dále jen „příloha“).

### *Článek 2*

1. Zástupci evropských organizací stanovení v čl. 1 odst.1 písm. a) přílohy jsou navrženi Evropským hospodářským a sociálním výborem po konzultaci s Komisí ke schválení Výborem CARIFORUM-ES pro obchod a rozvoj.
2. Evropský hospodářský a sociální výbor se vyzývá k vypracování seznamu organizací stanovených v čl. 1 odst. 1 písm. b) a čl. 1 odst.1 písm. c) přílohy. Za tímto účelem se v širokém rozsahu zveřejní výzva k vyjádření zájmu o zahrnutí do takového seznamu. Zainteresované organizace ve své reakci na takovou výzvu upřesní, jakým způsobem splňují požadavky stanovené v článku 1 přílohy. Seznam zůstane otevřený pro veškeré organizace splňující požadavky uvedeného ustanovení k zahrnutí. Organizace zahrnuté do seznamu budou o činnostech výboru zvlášť informovány .
3. V rámci výzvy k vyjádření zájmu se organizace rovněž vyzvou k vyjádření případného zájmu o to, aby jeden z jejich zástupců zastával funkci stálého člena výboru. Organizace zahrnuté do seznamu budou následně vyzvány k tomu, aby podpořily kandidaturu až dvou stálých zástupců výboru z těch, kteří vyjádřili zájem. ES Výboru CARIFORUM-ES pro obchod a rozvoj navrhne jako stálé členy pro kategorie odpovídající čl. 1 odst.1 písm. b) a čl. 1 odst..1 písm. c) ty zástupce, kteří získali největší podporu.
4. Výzva k vyjádření zájmu o funkci stálého člena výboru se zveřejní čtyři měsíce před vypršením mandátu stávajících členů. Jmenování se řídí postupy stanovenými v odstavci 3.

V Bruselu dne [...].

*Za Radu  
předseda / předsedkyně  
[...]*

## PŘÍLOHA

### **ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉ RADY č. .../2009**

#### **zřízené Dohodou o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORA na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé o účasti v Poradním výboru CARIFORUM-ES**

SMÍŠENÁ RADA CARIFORUM-ES,

s ohledem na dohodu o hospodářském partnerství mezi státy CARIFORUM na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé (dále jen „dohoda“), podepsanou dne 15. října 2008 v Bridgetownu (Barbados), a zejména na čl. 232 odst. 2 uvedené dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

vzhledem k cílům stanoveným v článku 1 dohody a závazku týkajícího se jejího sledování stanovenému v článku 5 je vhodné neprodleně ustavit Poradní výbor CARIFORUM-ES,

ROZHODLA TAKTO:

#### *Článek 1*

1. Členové Poradního výboru CARIFORUM-ES (dále jen „výbor“) sestávají z [...] stálých členů zastupujících organizace občanské společnosti, [...] zastupujících organizace usazené ve státech CARIFORA a [...] zastupujících organizace usazené v ES.

V rámci každé z těchto dvou skupin jsou alespoň dva zástupci z organizací zastupujících:

- a) sociální a hospodářské partnery,
- b) akademickou obec a
- c) další nevládní organizace, včetně organizací pro rozvoj a životní prostředí.

Stálí členové zůstanou ve funkci po dobu dvou let. Je nutné zajistit, aby členové měli odpovídající odborné znalosti a široké geografické i odvětvové zastoupení.

2. Pro účely tohoto rozhodnutí se organizacemi občanské společnosti rozumí sdružení, nadace a další soukromé instituce, které mají neziskové cíle s mezinárodní prospěšností a které jsou schopny přispět odbornými informacemi nebo poradenstvím v záležitostech, na které se vztahuje tato dohoda, nebo které představují důležitou součást veřejného mínění, pokud jde o záležitosti, na které se

vztahuje tato dohoda. Od tohoto požadavku lze upustit v případě akademických institucí se specifickými odbornými znalostmi týkajícími se záležitostí, na které se vztahuje tato dohoda.

3. Organizace se považuje za usazenou na území buď států CARIFORA nebo ES, má-li taková organizace své sídlo a centrální řízení a kontrolu na území států CARIFORUM nebo případně ES.

#### *Článek 2*

Výbor CARIFORUM-ES pro obchod a rozvoj neprodleně projedná a schválí seznam stálých členů navržených státy CARIFORA a ES, a jeho obnovování.

#### *Článek 3*

Každá organizace splňující požadavky článku 1 se smí účastnit jednání Poradního výboru CARIFORUM-ES jako pozorovatel. Pouze stálí členové však mohou získat finanční podporu za plnění funkcí v rámci výboru.

#### *Článek 4*

Evropský hospodářský a sociální výbor slouží jako sekretariát výboru po celé počáteční období končící 31. prosince 2010. Takové období se automaticky obnoví, pokud s tím smluvní strany nebo Evropský hospodářský a sociální výbor nevyjádří nesouhlas prostřednictvím předběžného a dostatečně včasného oznámení.

#### *Článek 5*

Způsoby financování stanoví Výbor CARIFORUM-ES pro obchod a rozvoj.

#### *Článek 6*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem [...].

V ... dne [...] 2009